



# Dragon News Southgate's monthly parent newsletter

January 2019

## Dragon Notes



Southgate Elementary  
3121 W 19th Ave Kennewick, WA 99337  
222-5900 Fax 222-5901  
Dr. Bob Smart, Principal

We are on the web!  
<http://southgate.ksd.org/>

¡Feliz año nuevo! ¡Bienvenidos al 2019, y será un año espectacular! Gracias por ser un padre o una madre activo y comprometida en la educación de su hijo. ¡Te apreciamos!

Un gran sitio web es la Fundación de Lectura para Niños en [read20minutes.org](http://read20minutes.org). Encontrará una gran cantidad de recursos y consejos comprobados por los padres para fomentar la lectura. He escrito sobre lo importante que es la lectura para que la excelencia continúe en los estudios académicos de los niños. Pedimos que nuestros Dragones lean 20 minutos por día, y muchas gracias por ayudar a su hijo o hija a dedicar tiempo para la lectura.

¡Sus esfuerzos se han traducido en muchos minutos ya leídos para este año! ¡La amabilidad es una gran cosa en Southgate! Gracias por su ayuda en nuestra campaña de abrigos para niños (¡Southgate donó 163 abrigos de invierno!) Y nuestra campaña anual de alimentos en diciembre que ayudó a otros. La generosidad de usted y su familia puede hacer una gran diferencia para muchos en nuestra comunidad.

Durante los últimos dos meses, hemos estado trabajando con nuestros estudiantes en torno a ideas de comunidad y compasión por los demás, y estos eventos son una manera maravillosa para que los estudiantes hagan una diferencia significativa para los demás. Los esfuerzos de usted y de su hijo han ayudado a proporcionar abrigos y alimentos calientes durante los meses fríos.

La seguridad es un poderoso predictor del éxito de los estudiantes. Asegurar un comienzo excelente y seguro para nuestro día es muy importante, es por eso que se pueden ver a mi equipo y a mí ayudando y saludando a los dragones. A continuación le indicamos cómo puede ayudar ... por favor, avance lo más posible para dejar a su hijo. Esto mantiene nuestro tráfico en movimiento, y asegúrese de que su hijo o hija salga del automóvil por el lado de la acera. Nuestro estacionamiento es pequeño, pero si todos trabajamos juntos podemos tener un proceso seguro y eficiente. Gracias por respetar los estacionamientos de nuestros vecinos (Kadlec, Davita y Tri-Cities Credit Union).

Enero es un buen momento para ayudar a su hijo con sus habilidades de organización. Establecer un lugar especial cada noche para "cavar a través de la mochila" puede llevar a algunas conversaciones importantes. Por favor continúe monitoreando las tareas y tome nota de la casa. Reconocer el desempeño de su hijo en tareas y proyectos es una forma estupenda de demostrar que la escuela es importante.

Mis mejores deseos para un éxito, amable y maravilloso, ¡WOW, 2019!

Brrr.... ¡Está frío afuera!

Con el clima más frío, asegúrese de vestir a su hijo adecuadamente.

Asegúrese de etiquetar cualquier abrigo o chamarra con el nombre de su hijo. Revise nuestro Perdido y Encontrado periódicamente a medida que se llena con abrigos, chaquetas, sudaderas, sombreros y guantes perdidos durante el año escolar. Los artículos no reclamados se donan a los necesitados varias veces durante el año escolar.



### Quote

**"Kind words can be short and easy to speak, but their echos are endless."**

~ Mother Teresa



Si te despiertas con nieve o hielo ...

Puede obtener información sobre los cierres o retrasos de la escuela causados por el mal tiempo visitando la página web del distrito escolar en [www.ksd.org](http://www.ksd.org) o escuchando su medio de comunicación favorito, incluida la televisión y la radio. En el caso de una demora de dos horas, los autobuses recogerán a los estudiantes dos horas después de su horario normal de recogida. No se sirve desayuno en los últimos días de inicio.



Las solicitudes de transferencia para el año escolar 2019-2020 deben presentarse antes del 31 de enero de 2019. Las transferencias fuera del distrito deben completarse cada año. Las transferencias dentro del distrito solo deben completarse una vez a menos que cambien las condiciones de la transferencia. Ejemplo: cambio de dirección, ya no va a la guardería en el límite de Southgate. Los formularios de transferencia, tanto fuera del distrito como dentro del distrito, están disponibles en la oficina de Southgate.

¡Hola y feliz año nuevo!

Con 2019 aquí, está un buen momento para pensar en las resoluciones y los objetivos para el Año Nuevo. En Southgate, estamos pensando continuamente en tener orgullo y establecer metas para hacer nuestro mejor esfuerzo. En nuestra divertida asamblea de premios del primer trimestre, recompensamos a los estudiantes de cada salón por la asistencia constante y otros tres premios: Muestra respeto, resuelve problemas y toma buenas decisiones. Estos tres premios encajan directamente con nuestros valores fundamentales de Southgate y son algo en lo que todos continuaremos trabajando para ser lo mejor que podamos ser. Se recordará a los estudiantes estas tres cualidades importantes en nuestras aulas y cafetería, así como en el patio de recreo o en el autobús. Por favor únase a nosotros reforzando estos también en casa. ¡Los dragones de Southgate muestran orgullo! Esto significa que mostramos respeto, resolvemos problemas y tomamos buenas decisiones para ayudar a que Southgate sea un ambiente seguro y educativo para el aprendizaje.

¡¡Que tengan un fantástico 2019 !!  
Sra. Hanson, Subdirectora

### Línea telefónica de asistencia

Si su hijo estará ausente de la escuela o llegará tarde a la escuela, llame a la línea de asistencia de Southgate al 222-5902 antes de las 9:00 a.m. o envíenos un correo electrónico a [Southgate.attendance@ksd.org](mailto:Southgate.attendance@ksd.org) para justificar la ausencia de su hijo. Por favor, deje el nombre de su hijo, el número de habitación, la fecha de la ausencia y el motivo de la ausencia. ¡Gracias!



**Message for Southgate Student  
in Room # \_\_\_\_\_**

Name \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ Time \_\_\_\_\_

**Mensajes a los estudiantes**

Padres, lo mejor es hablar con su hijo la mañana antes de la escuela sobre los cambios de planes de cómo irán a casa desde la escuela. Sin embargo, sabemos que esto no siempre es posible a medida que surgen las situaciones.

Le pedimos que si necesita enviarle un mensaje a su hijo, comuníquese con la oficina antes de las 1:50 p.m. No siempre podemos enviarle un mensaje a su hijo inmediatamente y lo enviaremos como podamos. Recibir mensajes a nosotros más temprano en el día nos permite tener más tiempo para asegurarnos de que su hijo reciba su mensaje.

Los miércoles, por favor llame a su mensaje para su estudiante antes del mediodía.

¡Gracias por su ayuda con este tema!

**Pautas para el recreo en clima frío**

Los niños pueden ser especialmente susceptibles a los peligros asociados con el clima inclemente. Su entusiasmo juvenil a menudo asume el control cuando debe prevalecer el sentido común y la seguridad. Incluso si están fríos, húmedos o agotados, a menudo no son conscientes del impacto potencial que estas condiciones sugieren. El personal de Southgate quiere ser sensible a los peligros que el clima inclemente puede representar para nuestros niños y establecer pautas con respecto al recreo externo.

Las pautas de temperatura de frío y viento frío son las siguientes (las temperaturas incluyen el factor de viento frío):

- 10 grados F. por encima de cero o inferior - receso interior
- segundo. 10-20 grados - recreo más corto, 10-15 minutos do.
- Por encima de 20 grados - tiempo normal
- Por debajo de los 50 grados, los niños deben traer un abrigo para el recreo (los abrigos pueden dejarse cerca de las puertas de su salón de clases si eligen no usarlos).

Usaremos estas pautas y llevaremos a los estudiantes al gimnasio por la mañana para esperar a que empiece la escuela en lugar de esperar en sus filas afuera.

**Calendario de Southgate 2019**



**enero**



9	<b>PTG Papa John's Pizza Day</b>
10	<b>6:30-8:30 pm PTG Rollarena Noche de patinar</b>
21	<b>No escuela—Martin Luther King Jr Day</b>
29	<b>ATP Noche de matematicas 5:30—7:00 p.m.</b>

**Consejos para prevenir los resfriados y la gripe**

- Vacúnese contra la gripe cada año para prevenir la gripe.
- Lávese las manos a menudo con jabón y agua tibia, o use un desinfectante para manos a base de alcohol.
- Cubra su nariz y boca con un pañuelo cuando estornude, tosa o se sene la nariz. Deseche rápidamente los pañuelos usados y luego lávese las manos.
- Si no tiene un pañuelo de papel, tosa o estornude en su manga / codo, no en sus manos.
- Limpie regularmente las superficies de su hogar que se tocan con frecuencia, como interruptores de luz, perillas de las puertas, grifos y manijas de electrodomésticos.
- No comparta alimentos, utensilios, bebidas, toallas, pintalabios, juguetes, cigarrillos o cualquier otra cosa que pueda contaminarse con gérmenes.
- Evita tocar tus ojos, nariz o boca. Los gérmenes pueden propagarse al tocarlos.
- Evite el contacto cercano con personas enfermas. La mayoría de los gérmenes se propagan cuando una persona enferma tose, estornuda o habla.
- Quédate en casa si tienes tos o fiebre.
- Use una máscara en un consultorio médico si se lo piden.
- Siga siempre las instrucciones de su médico y tome su medicamento según lo prescrito.



Los niños necesitan quedarse en casa si vomitan o tienen diarrea. El niño puede regresar a la escuela 24 horas después de que los síntomas hayan desaparecido.

Si tiene la temperatura superior a 100.0 debe permanecer en el hogar hasta que la temperatura sea normal durante 24 horas sin la ayuda de medicamentos para reducir la fiebre (por ejemplo, Tylenol, Advil).

**Mensajero escolar**

Los distritos escolares de Kennewick permiten a los padres elegir cómo desean recibir las alertas escolares por mensaje de texto, teléfono y correo electrónico para emergencias escolares, retrasos / cierres, noticias escolares, asistencia y cuentas de comidas de bajo saldo. Si necesita su nombre de usuario o contraseña de PowerSchool, comuníquese con la oficina de su escuela.

Inicie sesión en su cuenta de PowerSchool para padres.

Seleccione enlaces rápidos

Seleccione la página principal del portal

Seleccione MENSAJERO ESCOLAR

Seleccione PREFERENCIAS desde el ícono del menú en la esquina superior izquierda.

Debajo de MIS PREFERENCIAS DE MENSAJES, edita cómo quieres que te contactemos.

Preguntas de PowerSchool? [help@ksd.org](mailto:help@ksd.org)



Recoger a los estudiantes durante el día escolar o tarde después de la escuela

Si va a recoger a su hijo durante el recreo, envíe una nota a la maestra de su hijo pidiéndole que envíe a su hijo a la oficina para esperarle en lugar de ir al recreo. Si no ha enviado una nota, le pedimos que espere hasta que finalice el receso para que podamos recoger a su hijo. Ocasionalmente, los padres deben recoger a sus hijos de la escuela para citas médicas antes de que termine la escuela y estamos contentos de ayudar. Sin embargo, estamos recibiendo algunas solicitudes para que los niños vengan a la oficina entre las 3:00 y las 3:17 pm para que sean recogidos por conveniencia. Esto puede ser perjudicial para el aula ya que todavía estamos en la escuela. También contamos con personal limitado en la tarde para ir a buscar niños a los salones de clase. Apreciamos que haya esperado hasta que termine la escuela para recoger a su hijo.

Si va a recoger a su hijo después de las 3:00 p.m. o 2:45 el miércoles, podemos pedirle que espere hasta que la escuela salga de clases.

Si usted recoge a su hijo tarde en la escuela, le pedimos que ingrese al edificio para darlo de baja. No se permitirá que los niños lo esperen afuera después de un cierto tiempo y lo estarán esperando en la oficina.

Gracias por su ayuda y comprensión.